

UNITUS “I cantieri della scrittura: tra problemi di traduzione, storia, critica, memoria e fonti d’archivio”



UNIVERSITÀ DELLA TUSCIA 45

BA

INCONTRI CON L'AUTORE

I CANTIERI DELLA SCRITTURA:
TRA PROBLEMI DI TRADUZIONE, STORIA, CRITICA, MEMORIA E FONTI D'ARCHIVIO

Comitato scientifico: Raffaele Caldarelli, Alessandro Cifariello, Sergio Mazzanti

Ore 14 "Veselovskij: formazione di un grande studioso" a cura di Sergio Mazzanti; "Nel laboratorio del traduttore: la distopia "Noi" di Evgenij Zamjatin" a cura di Alessandro Cifariello

Ore 15 "Storia di un'ossessione, Lev Tolstoj e Vladimir Čertkov" a cura di Roberta De Giorgi

Ore 16 "Guida ad Anna Karenina" a cura di Michela Venditti

Ore 17 "Benaventura Tecchi, Eusebio De Michelis, Carteggio (1932-1966)" a cura di Luciana Vergaro

Intervengono:
Cesare G. De Michelis, Francesca Petrocchi, Luciano Dottarelli, Stefania Salustri, Stefano Talamoni

4 aprile 2024 ore 14.00-19.00
SALA CONFERENZE
BIBLIOTECA del Polo Umanistico-Sociale

Via S. Maria in Gradi, 4 Viterbo
0761 357619

VITERBO- Il giorno 4 aprile dalle ore 14,00 alle ore 19,00, nel contesto degli “Incontri con l’autore”, si svolgerà presso la sala conferenze della Biblioteca del polo umanistico-sociale a S. Maria in Gradi (Via S. Maria in Gradi 4, Viterbo) “I cantieri della scrittura: tra problemi di traduzione, storia, critica, memoria e fonti d’archivio”, organizzato dalla cattedra di lingua e letteratura russa dei dipartimenti DISTU e DISUCOM dell’Università della Tuscia. Nel programma della giornata sono previste le seguenti presentazioni: alle ore 14,00 la presentazione della monografia in uscita sulla figura del giovane Veselovskij a cura di Sergio Mazzanti e della traduzione della distopia “Noi” (Fanucci, 2021) di Evgenij Zamjatin a cura di Alessandro Cifariello; alle ore 15,00 la presentazione della monografia su Tolstoj e Čertkov “R. De Giorgi, Storia di un’ossessione, Lev Tolstoj e Vladimir Čertkov, Del Vecchio, 2022” a cura di Roberta De Giorgi; alle ore 16,00 la presentazione di “M. Venditti, Tolstoj: guida ad

Anna Karenina, Carocci, 2023” a cura di Michela Venditti; alle ore 17,00 la presentazione di “Bonaventura Tecchi, Eurialo De Michelis, Carteggio (1932-1966), a cura di Luciana Vergaro, If Press 2023”; intervengono: Luciana Vergaro (autrice e curatrice del volume), Cesare G. De Michelis (filologo, storico, professore emerito di letteratura russa, figlio di Eurialo), Stefania Salustri (responsabile comunicazione e media Aspen Institute Italia), Stefano Talamoni (Curatore della collana “Genius loci”, IF Press), Luciano Dottorelli (presidente del club per l’UNESCO Viterbo Tuscia, storico, filosofo) e Francesca Petrocchi (filologa, storica, critica letteraria).

Gli studenti presenti all’intera giornata matureranno crediti per “Altre attività formative”.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare Alessandro Cifariello alla mail istituzionale a.cifariello@unitus.com.